

i.safe MOBILE



**QUICK START MANUAL
SAFETY INSTRUCTIONS**



IS-HS1.1

EN

DE

Document No. X170MM01REV00
Version: 2020-05-13

(c) 2020 i.safe MOBILE GmbH

i.safe MOBILE GmbH
i_Park Tauberfranken 10
97922 Lauda-Koenigshofen

Germany

Tel. +49 9343/60148-0
info@isafe-mobile.com
www.isafe-mobile.com

Template: TEMPMM01REV10

INDEX

English	page 4
Deutsch	page 10

ENGLISH

› QUICK START MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

This document contains information and safety regulations which are to be observed without fail for safe operation of the headset **IS-HS1.1** under the described conditions. Non-observance of this information and instructions can have serious consequences and / or may violate regulations.

More detailed instructions on the use of the headset can be found at **www.isafe-MOBILE.com** or directly at **i.safe MOBILE GmbH**.

Please read the manual and these safety instructions before using the headset. In case of contradicting information, the text of these safety instructions shall apply. In case of any doubt, the German version shall apply.

The current EU declaration of conformity, EU and IECEx certificates of conformity, safety instructions and manual can be found at **www.isafe-mobile.com**, or requested from **i.safe MOBILE GmbH**.

› RESERVATION

The content of this document is presented as it currently exists. **i.safe MOBILE GmbH** does not provide any explicit or tacit guarantee for the accuracy or completeness of the content of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory. **i.safe MOBILE GmbH** reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice. Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages. All rights reserved. **i.safe MOBILE GmbH** cannot be held responsible

for any data or other loss and direct or indirect damages caused by any improper use of this headset.

› EX-SPECIFICATIONS

The **IS-HS1.1** is a headset suitable for use in potentially explosive atmospheres in accordance with directives 2014/34/EU and 2014/53/EU, as well as the IECEx scheme.

It is approved as an accessory device. Ex-marking see type examination certificate of the corresponding device. Compatible devices can be found at www.isafe-mobile.com.

› EU DECLARATION OF CONFORMITY

See compatible device.

› FAULTS AND DAMAGES

If there is any reason to suspect that the safety of the headset has been compromised, it must be withdrawn from use and removed from any ex-hazardous areas immediately. Measures must be taken to prevent any accidental restarting of the headset.

The safety of the headset may be compromised, if, for example:

- › malfunctions occur.
- › the housing of the headset shows damage.
- › the headset has been subjected to excessive loads.
- › the headset has been stored improperly.
- › markings or labels on the headset are illegible.

It is recommended that a headset which shows or which is suspected of faults and damages is returned **i.safe MOBILE GmbH** for inspection.

» EX-RELEVANT SAFETY REGULATIONS

Use of this headset assumes that the operator observes the conventional safety regulations and has read and understood manual, safety instructions and certificate.

The following safety regulations must also be complied with:

- » The headset must not be exposed to abrasive acids or bases.
- » The plug of the headset must be securely fastened to the ISM interface. (fix screw safely)
- » The **IS-HS1.1** may only be fixed outside ex-hazardous areas.
- » Only devices approved by **i.safe MOBILE GmbH** may be used.

» FURTHER SAFETY ADVISES

- » Do not attempt to open or repair the headset. Improper repair or opening can lead to the destruction of the headset, fire or explosion. Only authorized personnel are allowed to repair the headset.
- » Only use with devices approved by **i.safe MOBILE GmbH**.
- » Do not use any chemical cleaning agents to clean the headset. Use a damp and anti-static soft cloth for cleaning.

CAUTION

- » Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. To prevent possible hearing damages, do not listen at high volume level for long periods. Ensure your device at low volume levels or power off before you leaving.



Warning

i.safe MOBILE GmbH will not assume any liability for damages caused by disregarding any of these advices or by any inappropriate use of the headset.

› MAINTENANCE / REPAIR

If there is a problem with the device, please contact your vendor or consult the service center. If your device is in need of repair, you can either contact the service center or your vendor.

› WEARING THE HEADSET

The headset is ready to be used on the left and right ear.

▶ PARTS AND THEIR DESCRIPTION

Microphone



PTT key

Ear plug



Speaker



13 PIN socket
to fix the **IS-HS1.1**
at the 13 PIN ISM
interface





13 PIN socket
connected with the ISM interface –
as sample **IS530.1**.

The **IS-HS1.1** can be used with following **i.safe MOBILE** devices:

IS330.1, IS330.2, IS330.RG

IS530.1, IS530.2, IS530.RG

RECYCLING



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials.

More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organizations, or your local **i.safe MOBILE GmbH** representative.

DEUTSCH

› SCHNELLSTARTANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Dokument enthält Informationen und Sicherheitsvorschriften die für einen sicheren Betrieb des Headsets **IS-HS1.1** unter den beschriebenen Bedingungen unbedingt zu berücksichtigen sind. Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und diese Sicherheitshinweise bevor Sie das Headset benutzen! Im Falle widersprüchlicher Informationen gelten die deutschen Anweisungen in diesen Sicherheitshinweisen.

Die gültige EU-Konformitätserklärung, EU und IECEx Baumusterprüfbescheinigung, Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung können unter **www.isafe-mobile.com** heruntergeladen oder bei der **i.safe MOBILE GmbH** angefordert werden.

› VORBEHALT

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Die **i.safe MOBILE GmbH** übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt, auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor. Die **i.safe MOBILE GmbH** behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler

begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.
Alle Rechte vorbehalten. Für Datenverluste oder andere Schäden gleich welcher Art, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Headsets entstanden sind, übernimmt die **i.safe MOBILE GmbH** keine Haftung.

› EX-SPECIFICATIONS

Das Headset **IS-HS1.1** ist geeignet für den industriellen Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen nach Richtlinien 2014/34/EU und 2014/53/EU sowie dem IECEx-System. Es ist als zuhöriges Betriebsmittel zugelassen. Ex-Kennzeichnung siehe Baumusterprüfbescheinigung des entsprechenden Gerätes. Kompatible Geräte finden Sie auf **www.isafe-mobile.com**.

› EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Siehe bei kompatiblen Gerät.

› FEHLER UND UNZULÄSSIGE BELASTUNGEN

Sobald zu befürchten ist, dass die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigt wurde, muss das Gerät außer Betrieb genommen und sofort aus explosionsgefährdeten Bereichen entfernt werden. Die unbeabsichtigte Wiederinbetriebnahme muss verhindert werden. Die Gerätesicherheit kann gefährdet sein, wenn z.B:

- ›› Fehlfunktionen auftreten.
- ›› am Gehäuse des Headsets Beschädigungen erkennbar sind.
- ›› das Headset übermäßigen Belastungen ausgesetzt wurde.
- ›› das Headset unsachgemäß gelagert wurde.
- ›› Beschriftungen auf dem Headset nicht mehr lesbar sind.

Wir empfehlen ein Headset, welches Fehler zeigt, oder bei dem Fehler vermutet werden, zu einer Überprüfung an die **i.safe MOBILE GmbH** zu schicken.

» EX-RELEVANTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Die Benutzung des Headsets setzt beim Anwender die Beachtung der üblichen Sicherheitsvorschriften und das Lesen der Bedienungsanleitung, der Sicherheitshinweise und des Zertifikates voraus, um Fehlbedienungen am Gerät auszuschließen. Folgende Sicherheitsvorschriften müssen zusätzlich beachtet werden:

- » Das Headset darf keinen aggressiven Säuren oder Basen ausgesetzt werden.
- » Der Stecker des Headset muss sicher mit dem ISM Interface verbunden (Schraube fest angezogen) sein.
- » Das **IS-HS1.1** darf nur außerhalb explosionsgefährdeter Bereiche installiert/angeschlossen werden.
- » Nur von **i.safe MOBILE GmbH** freigegebene Geräte dürfen verwendet werden.

» WEITERE SICHERHEITSHINWEISE

- » Öffnen Sie das Headset nicht selbst und führen Sie auch keine Reparaturen selbst durch. Unsachgemäße Reparaturen können zur Zerstörung des Geräts, zu Feuer oder zu einer Explosion führen. Das Gerät darf nur von autorisierten Fachleuten repariert werden.
- » Verwenden Sie nur von **i.safe MOBILE GmbH** zugelassene Geräte.

- » Benutzen Sie keine chemischen Mittel zum Reinigen des Headset oder des Ladegeräts. Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, angefeuchteten antistatischen Stofftuch.

VORSICHT

- » Kopfhörer vorsichtig benutzen. Eine übermäßige Lautstärke vor Headsets und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen. Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des angeschlossenen Geräts beim Ausschalten niedrig oder aus ist.



Warnung

Die **i.safe MOBILE GmbH** übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise oder unsachgemäßen Gebrauch des Headsets entstehen.

» REPARATUR

Bedarf Ihr Headset einer Reparatur, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service Center oder Ihren Verkäufer. Reparaturen dürfen nur durch **i.safe MOBILE GmbH** oder autorisierte Service Center durchgeführt werden, da ansonsten die Sicherheit des Headsets nicht mehr gewährleistet ist.

» TRAGEN DES HEADSETS AM OHR

Das Headset ist zum Tragen am linken und rechten Ohr vorgesehen.

➤ BESTANDTEILE UND IHRE BESCHREIBUNG

Mikrofon



Ohrhörer



Lautsprecher



13pol Stecker
zum Verbinden
an der 13pol ISM
Schnittstelle



PTT Taste



13 PIN Stecker
verbunden mit der ISM Schnittstelle –
am Beispiel **IS530.1**.

Das **IS-HS1.1** kann mit folgenden **i.safe MOBILE** Geräten verwendet werden:

**IS330.1, IS330.2, IS330.RG,
IS530.1, IS530.2, IS530.RG**

WIEDERVERWERTUNG



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschriften gelten in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Entsorgen Sie gebrauchte elektronische Produkte, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den entsprechenden Sammelstellen. Sie beugen so der unkontrollierten Müllbeseitigung vor und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Weitere Informationen erhalten Sie über den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, von regionalen Abfallunternehmen, staatlichen Behörden für die Einhaltung der erweiterten Herstellerhaftung oder dem für Ihr Land oder Ihre Region zuständigen **i.safe MOBILE GmbH** Vertreter.

i.safe MOBILE



WWW.ISAFE-MOBILE.COM